



HỘI THÁNH TIN LÀNH GIÁM LÝ LIÊN HIỆP VIỆT NAM

ỦY BAN MỤC VỤ THIẾU NHI



BÀI HỌC TRƯỜNG CHÚA NHẬT

Năm Thứ Nhất

# ĐIỀU CHÚA LÀM CHO EM

QUÝ 3

LỚP THIẾU NHI



CHÚA ĐẾN TRẦN GIÀN  
TÌM EM

TẬP HỌC VIÊN

Bài Học Quý 3

# Chúa Đến Trần Gian Tìm Em

## Tuần 1: THIÊN SỨ BÁO TIN CHO MA-RI



Lu-ca 1: 26 - 38



**Câu Ghi Nhớ:** “*Này, cô sẽ thụ thai và sinh một trai và đặt tên là Giê-su.*” (L 1)



### Nội Dung Bài Học

CHÚA đã hứa ban Đấng Cứu Thế đến trần gian đã một thời gian dài. Đến thời điểm đã định, CHÚA sai một Thiên sứ đến thành Na-xa-rét, thuộc miền Ga-li-lê, gặp cô Ma-ri, báo tin rằng: Cô sẽ mang thai, sinh một Con Trai và đặt tên là Giê-su. Con trai mà cô sẽ sinh ra là Con Đấng Chí Cao và sẽ cai trị đời đời. Cô Ma-ri quá ngạc nhiên, chuyện này lạ lùng quá, sao mình lại được chọn làm việc quan trọng này...và cô lo lắng vì mình là một trinh nữ, làm sao có thể sanh con được? Thiên sứ giải đáp thắc mắc này cho cô rằng quyền năng của Thánh Linh sẽ bao phủ cô, việc cô mang thai là bởi CHÚA làm, không ai có thể làm được nhưng Đức Chúa Trời thì làm được mọi sự, không có gì là khó đối với Ngài. Nghe thế, cô Ma-ri hiểu và tin vào lời Thiên sứ nói. Cô đồng ý mang thai để sinh Chúa Cứu Thế Giê-su ra. Cô nhìn nhận mình chỉ là đầy tớ CHÚA, sẵn sàng vâng lời Ngài chỉ dạy.



**Bài hát**

**Thiên Sứ Báo Tin Cho Ma-ri**

Này, cô sẽ thụ thai và sinh một người trai, được gọi tên Giê-su, danh Chúa luôn cao trọng.

Này, cô sẽ thụ thai và sinh một người trai, được gọi tên Giê-su, Con của Đấng Chí Cao.

Chúa là Đức Chúa Trời, ban cho Ngài ngôi vua; nước Ngài sẽ đời đời, không bao giờ tận cùng.

Này, cô sẽ thụ thai và sinh một người trai, được gọi tên Giê-su, Vua của muôn muôn loài.

**Hoạt Động Cuối Giờ**

**Trò Chơi Ô Chữ: Người Được Chúa Chọn**

Dựa vào nội dung bài học, các em hãy tìm các từ thích hợp điền vào các ô theo từng hàng ngang. Sau khi hoàn tất các hàng ngang các em sẽ tìm từ khóa hàng dọc tại các ô có màu đậm. Chúc các em thành công với ô chữ hôm nay.



1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								

1. Đức Chúa Trời sai Thiên sứ đến gặp một người nữ chưa kết hôn, còn gọi là NỮ \_ \_ \_ \_ - \_ \_ \_ \_ \_

2. Vị Thiên sứ được Chúa sai đi tên là \_ \_ \_ \_ - \_ \_ \_ - \_ \_ \_

3. Thiên sứ tìm gặp Ma-ri để báo \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ về Chúa Giê-su.
4. Khi nghe lời chào của Thiên sứ , Ma-ri \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ xem lời chào có nghĩa gì.
5. Ma-ri chưa kết hôn, nhưng đã \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ cùng Giô-sép.
6. (2 hàng) Trong lời chào, Thiên sứ gọi Ma-ri là người được \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_.
7. Thiên sứ nhắc đến bà Ê-li-sa-bét, người có tiếng là \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_.
8. Ma-ri đang sinh sống tại thành phố: \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_.
9. Các em nhắc lại tên của vị Thiên sứ là: \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_.
10. Sau khi biết rõ chương trình của Chúa, Ma-ri đã bày tỏ sự vâng phục khi nói: “Vâng, con là \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ - \_\_\_ \_\_\_ Chúa,...”

\* **Từ Khóa Hàng Đọc:** .....

## BÀI TẬP



Điền chữ Đ vào chỗ ..... trước câu đúng và chữ S trước câu sai:

1. .... Ma-ri là cô gái đã kết hôn.
2. .... Thiên sứ buộc Ma-ri phải mang thai Chúa Cứu Thế Giê-su.
3. .... Ma-ri sẵn sàng vâng lời Chúa.
4. .... Ma-ri nhìn nhận mình là mẹ của Chúa.
5. .... Lời tiên tri được ứng nghiệm khi một trinh nữ sinh Chúa Cứu Thế.

## Tuần 2: THIÊN SỨ BÁO TIN CHO GIÔ-SÉP



Ma-thi-ơ 1: 18 - 25



**Câu Ghi Nhớ:** “*Này Giô-sép, con cháu Đa-vít, đừng ngại cưới Ma-ri làm vợ vì thai nàng đang mang là bởi Đức Thánh Linh. Nàng sẽ sinh một trai, hãy đặt tên là Giê-su, vì Ngài sẽ cứu dân tộc mình thoát khỏi tội lỗi.*”  
(Ma-thi-ơ 1: 20<sup>b</sup> - 21)



### Nội Dung Bài Học

Khi Ma-ri mang thai Chúa Cứu Thế Giê-su, Cô đã đính hôn với Giô-sép. Ông không hề biết việc xảy ra với Ma-ri. Khi Giô-sép nhìn thấy Ma-ri mang thai thì thất vọng, buồn bã và định từ hôn. Ông băn khoăn, suy tính, thấy thật là khó xử! CHÚA đã sai Thiên sứ hiện đến với Giô-sép trong giấc chiêm bao và cho ông biết rõ việc Ma-ri mang thai là ý chỉ của Đức Chúa Trời, cái thai Ma-ri đang mang là bởi quyền năng Đức Thánh Linh. Ma-ri sẽ sanh một Con trai và hãy đặt tên là Giê-su, vì Con trai này sẽ cứu dân tộc mình ra khỏi tội lỗi. Thiên sứ nói với Giô-sép chớ ngần ngại mà hãy cưới người con gái ấy làm vợ! Sau khi nghe Thiên sứ nói, Giô-sép hiểu chuyện nàng mang thai là đến từ CHÚA, thế là ông vâng lời, cưới Ma-ri về làm vợ nhưng không ăn ở với Ma-ri cho đến khi sinh Chúa Cứu Thế Giê-su.



### Bài Hát: Thiên Sứ Báo Tin Cho Giô-sép

1. *Này anh Giô-sép nghe lời Chúa phán truyền:  
Đừng nên lo lắng, băng khoăn ưu phiền. Ma-ri mang Con  
Thánh Cha ban. Ma-ri đưa Ngài vào dương thế. Ma-ri sẽ  
sinh ra bé trai. Giê-su ấy chính là tên Ngài.*

2. *Từ khi Giô-sép nghe lời Chúa phán truyền Lòng vui sướng quá tan đi ưu  
phiền. Giê-su như Kinh Thánh tiên tri. Giê-su Đấng từ trời ban xuống. Giê-  
su Đấng ban cho cứu ân. Giê-su ấy chính là Chân Thần.*

Hoạt Động Cuối Giờ

Trò Chơi: Đuổi Hình Bắt Chữ

Em hãy quan sát kỹ các hình vẽ tương ứng với các chữ cái dưới đây:



I	Ô	L	T	O	H	K	A	N	M

C	Â	D	U	Ư	E	S	G

Hãy điền các chữ cái tương ứng với hình vẽ để tìm ra câu có ý nghĩa:





Em hãy viết hoàn chỉnh câu em vừa tìm được xuống dưới đây:

.....

## BÀI TẬP



Trong các cụm từ in đậm ở mỗi câu dưới đây, em hãy khoanh tròn vào cụm từ đúng nhé:

1. Khi mang thai Chúa Giê-xu, Ma-ri đã **đính hôn** / **kết hôn** với Giô-sép.
2. Giô-sép định **cưới** / **từ hôn** khi biết Ma-ri đã có thai.
3. Giô-sép được **Đức Chúa Trời** / **Thiên sứ** hiện ra trong giấc chiêm bao cho biết Ma-ri mang thai là bởi Đức Thánh Linh.
4. Thiên sứ cho Giô-sép biết con trai mà Ma-ri đang mang sẽ **cứu** / **đuổi** dân tộc mình ra khỏi tội lỗi.
5. Giô-sép **không cưới** / **cưới** Ma-ri làm vợ nhưng không ăn ở với cô cho đến khi sinh Chúa Cứu Thế Giê-su.

### Tuần 3: CHÚA CỨU THỂ GIÁNG SINH



Lu-ca 2: 1 - 7



**Câu Ghi Nhớ:** “Nàng sinh con trai đầu lòng, lấy khăn bọc hài nhi đặt nằm trong máng cỏ, vì quán trọ không còn chỗ.” (Lu-ca 2: 7)



#### Nội Dung Bài Học

Giô-sép cưới Ma-ri về và gần đến ngày sinh. Bỗng họ nghe lệnh từ Hoàng đế Âu-gút-tơ, mọi người phải trở về đúng quê quán của mình khai báo để Hoàng đế kiểm tra dân số. Vì Giô-sép thuộc dòng họ nhà Đa-vít nên Giô-sép phải đưa Ma-ri đi cùng trong lúc nàng đang mang thai, từ thành Na-xa-rét, thuộc vùng Ga-li-lê (miền bắc) cùng với ông trở về quê của ông ở thành Bết-lê-hem, thuộc vùng Giu-đê (miền nam), là quê của Giô-sép. Khi ông bà đến Bết-lê-hem, họ tìm quán trọ nghỉ qua đêm nhưng đã hết phòng để thuê. Chủ nhà trọ cho hai người ở tạm trong chuồng gia súc để tránh cái lạnh về đêm. Cũng chính đêm ấy, Ma-ri chuyển bụng sinh nở, nàng sanh con trai đầu lòng lấy khăn bọc Hài Nhi và đặt nằm trong máng cỏ, là máng dùng để cỏ khô, rơm rạ cho gia súc ăn vì họ đang ở tạm trong chuồng gia súc, nhà trọ hết chỗ rồi.

#### Hoạt Động Cuối Giờ

##### Trò Chơi: Ghép Câu

Sắp xếp các từ bị xáo trộn, thêm dấu vào cho thành câu đúng:

CHO / LAY / CON / KHAN / KHONG / BOC / TRO / HAI /  
QUAN / NHI / VI / ĐAT / CO / NAM / MANG / TRONG



\* **Đáp án:** .....  
.....



## BÀI TẬP



Hãy chọn đáp án thích hợp điền vào chỗ ..... để các câu sau đúng nghĩa:

1. .... Dòng họ nhà Đa-vít	A. Sê-sa Âu-gút-to
2. .... Sắp đến ngày sinh.	B. Giô-sép
3. .... Lệnh kiểm tra dân số	C. Ma-ri
4. .... Nằm trong máng cỏ chuồng chiên.	D. Mi-ca
5. .... Nói rằng Chúa giáng sinh tại Bết-lê-hem.	E. Chúa Cứu Thế Giê-su

## Tuần 4: MỤC ĐỒNG GẶP CHÚA



Lu-ca 2: 8 - 20



**Câu Ghi Nhớ:** “*Hôm nay, tại thành Đa-vít, một Đấng Cứu Thế vừa ra giáng sinh cho các anh. Ngài là Chúa Cứu Thế, là Chúa.”*



### Nội Dung Bài Học

Trong đêm Chúa Cứu Thế Giê-su giáng sinh, có mấy người chăn chiên đang thức canh giữ bầy chiên mình ở ngoài đồng. Bỗng ánh hào quang sáng rực bao quanh họ làm họ khiếp sợ. Họ thấy Thiên sứ hiện ra và báo một tin vô cùng quan trọng: Các anh ơi! Tôi báo cho các anh một tin mừng, đây là tin mừng cho tất cả mọi người. Đó là Đấng Cứu Thế vừa sinh ra tại thành Đa-vít, Ngài là CHÚA. Đây là dấu hiệu để các anh nhận ra Ngài, đó là các anh sẽ gặp một Hải Nhi bọc trong khăn đặt nằm trong máng cỏ. Thiên sứ vừa dứt lời, cả một đạo binh Thiên sứ hiện ra cùng với Thiên sứ đó ca ngợi Đức Chúa Trời. “ Vinh danh Đức Chúa Trời trên trời. Bình an dưới đất cho người Ngài thương! ”. Hát xong Thiên sứ liền về trời. Mấy người chăn chiên bèn rủ nhau đi tìm Chúa, họ vội vàng lên đường ngay trong đêm đó. Theo dấu hiệu Thiên sứ cho biết, họ đã tìm gặp Hải Nhi Giê-su đang bọc bằng khăn nằm trong máng cỏ. Họ thuật lại cho Ma-ri và Giô-sép mọi việc vừa xảy ra. Sau đó mấy người chăn chiên trở về, tôn vinh ca ngợi Đức Chúa Trời vì tất cả những gì họ nghe và thấy, đúng như lời Thiên sứ đã báo trước cho họ. Họ đã tìm gặp CHÚA và trở về với niềm vui mừng, hân hoan, ca ngợi Đức Chúa Trời.



**Bài hát**

**Hôm Nay Chúa Cứu Thế Giáng Sinh**

1. Hôm nay, tại thành Đa-vít, Chúa Cứu Thế vừa giáng sinh. Thiên binh rộn ràng hoan ca chúc tôn Vua trời giáng thế. Muôn dân bình hòa trên đất, hiển vinh Cha tận trời cao. Tin vui mừng này nên rao báo cho muôn người thế trần.

*Lời Cha đã hứa, ban Chúa Giê-su. Ngài vào trần gian, qua một trinh nữ. Ngày nay là lúc Thiên Chúa giáng sinh. Làm người trần gian để ban thiên đàng.*

2. Bê-lem người người say giấc ai có hay Giê-su giáng sinh. Anh Nhi được bọc trong khăn, nệm êm, rom khô là Cứu Chúa. Mau mau tìm về bên Chúa, Cha thứ tha mọi tội ác xưa. Tương lai từ rày đổi thay trở nên con của Vua Trời.

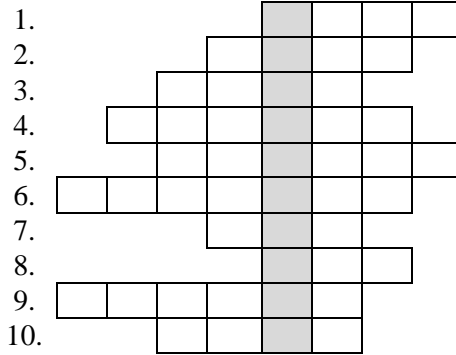
**Hoạt Động Cuối Giờ**

**Trò Chơi Ô Chữ: Mục đồng gặp Chúa**

Tìm những từ còn thiếu trong phần Kinh Thánh sau để hoàn thành ô chữ:



Mấy người chăn chiên đang ở ngoài (1)....., thức đêm (2).....bây giờ. Một Thiên sứ của Chúa hiện đến, hào quang Chúa toả (3)..... chung quanh nên họ khiếp sợ. Thiên sứ bảo: (4)..... Vì này tôi báo cho (5)..... một (6)....., một niềm (7)..... lớn, cũng là tin mừng cho mọi người. Hôm nay, (8)..... thành Đa-vít, một Đấng (9)..... vừa giáng sinh cho các anh. Ngài là Chúa Cứu Thế, là Chúa. Đây là dấu (10)..... cho các anh nhận ra Ngài: Các anh sẽ gặp một Hài Nhi bọc bằng khăn đặt nằm trong máng cỏ.



\* **Từ Khóa Hàng Đọc:** .....

## BÀI TẬP



Chọn câu đúng nhất trong mỗi câu sau đây:

1. Ai hiện ra với mấy người chẵn chiên?  
a. Chúa b. Thiên sứ c. Ma quỷ d. Đều sai
2. Việc Chúa Cứu Thế giáng sinh là tin mừng cho ai?  
a. Mấy người chẵn chiên b. Ma-ri, Giô-sép  
c. Dân Do thái d. Mọi người
3. Dấu hiệu Đấng Cứu Thế vừa sinh ra được bọc bằng khăn nằm ở đâu?  
a. Nhà trọ b. Nhà riêng c. Cung điện d. Đều sai
4. Các người chẵn chiên đi tìm Chúa khi nào?  
a. Ngay trong đêm b. Trời sáng  
c. Qua hôm sau d. Khi có thời gian
5. Sau khi gặp Chúa giáng sinh, các người chẵn chiên trở về làm gì?  
a. Ngợi khen Chúa b. Tôn vinh Chúa  
c. Đều đúng d. Đều sai

## Tuần 5: CÁC NHÀ THÔNG THÁI GẶP CHÚA



Ma-thi-ơ 2: 1 - 12



**Câu Ghi Nhớ:** “Bước vào nhà, thấy con trẻ và Ma-ri, mẹ Ngài, họ quỳ xuống thờ lạy Ngài, rồi mở hộp châu báu dâng lên Ngài các lễ vật: vàng, trầm hương và một đượ.” (Ma-thi-ơ 2: 11)



### Nội Dung Bài Học

Khi Chúa vừa sinh ra, một ngôi sao lạ xuất hiện trên bầu trời Đông phương. Các nhà thông thái phát hiện ngôi sao này và biết rằng vừa có một vị Vua mới chào đời. Họ muốn gặp mặt vị Vua mới nên từ đông phương xa xôi tìm đến đất nước nơi Chúa Cứu Thế Giê-su sinh ra. Ngôi sao mà họ đã thấy trên bầu trời phương đông đã đi trước dẫn đường cho họ đến Giê-ru-sa-lem, nơi Chúa chào đời. Họ vào cung điện vua Hê-rôt để hỏi thăm xem Vua Do Thái mới sinh ra ở đâu để họ đến tôn thờ vì đã thấy ngôi sao Ngài xuất hiện. Khi Vua Hê-rôt nghe tin này, ông cùng cả thành Giê-ru-sa-lem đều bối rối. Thế là Vua triệu tập các thầy thượng tế và giáo sư Kinh luật để tìm hiểu xem Chúa Cứu Thế giáng sinh ở đâu. Hê-rôt đượ trả lời rằng: ở Bết-lê-hem, xứ Giu-đê. Hê-rôt đã mời các nhà thông thái cách bí mật để gạn hỏi về việc ngôi sao xuất hiện khi nào rồi căn dặn họ đến Bết-lê-hem dò hỏi chính xác về Con Trẻ rồi báo lại cho Vua. Các nhà thông thái rời cung điện và tiếp tục lên đường tìm Chúa. Họ vui mừng khi lại thấy ngôi sao đi trước dẫn đường và ngôi sao đã dừng lại nơi chỗ Con Trẻ ở. Các nhà thông thái bước vào nhà thấy có Ma-ri, Giô-sép và Con trẻ. Họ đã quỳ xuống thờ phượng Chúa và dâng lên Ngài các lễ vật là vàng, trầm hương và một đượ. Sau đó Thiên sứ hiện ra và bảo các nhà thông thái đừng trở lại cho Hê-rôt hay. Họ vâng lời Thiên sứ nên đi đường khác trở về xứ mình.

**Bài Hát: Em Là Ngôi Sao Nhỏ**

1. Em là ngôi sao bé nhỏ trên cao.  
Báo tin Giê-su mới vừa lâm thế.  
Đưa đường các nhà thông thái tìm Vua.  
Họ đến gặp Ngài em vui quá vui.

2. Em là ngôi sao bé nhỏ trên cao. Biết ơn  
Cha đã sáng tạo nên em.

Em nguyện trọn đời trung tín rạng soi. Dắt  
đưa bao người tìm về Chúa thôi.

















### Hoạt Động Cuối Giờ

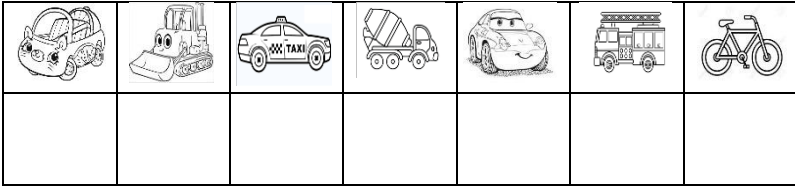
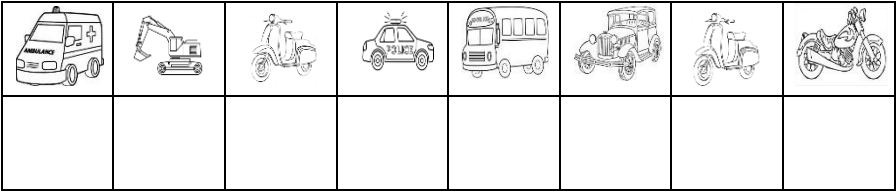
#### Trò Chơi: Đuổi Hình Bắt Chữ

Em hãy quan sát kỹ các hình vẽ tương ứng với các chữ cái dưới đây:



						
<b>A</b>	<b>U</b>	<b>H</b>	<b>C</b>	<b>M</b>	<b>I</b>	<b>T</b>
						
<b>G</b>	<b>N</b>	<b>Ơ</b>	<b>Ư</b>	<b>Đ</b>	<b>D</b>	<b>Â</b>

Em hãy điền các chữ cái tương ứng với các hình vẽ bên dưới để tìm ra câu có ý nghĩa:



Em hãy viết hoàn chỉnh câu em vừa tìm được xuống dưới đây:

.....

## BÀI TẬP



Sắp xếp các từ đã bị xáo trộn thành câu đúng nghĩa:

1. Đông phương/ tìm Chúa/ Các nhà thông thái:

.....

2. Dẫn đường/Ngôi sao/dừng lại/ nơi Con Trẻ ở:

.....

3. Giáng sinh/Chúa Cứu Thế/ tại Bết-lê-hem:

.....

4. Dâng lễ vật/Quỳ xuống/Vào nhà/các thầy thông thái:

.....

5. Thiên sứ / họ đi đường khác/ báo tin/ mà về xứ mình:

.....



## Tuần 6: CHÚA CỨU THỂ GIÊ-SU TRONG ĐỀN THỜ



Lu-ca 2: 41 - 52



**Câu Ghi Nhớ:** *Ngài thưa: "Cha mẹ phải tìm kiếm con làm gì? Cha mẹ không biết con phải ở trong nhà Cha con sao?" (Lu-ca 2: 49)*



### Nội Dung Bài Học

Chúa Cứu Thể Giê-su sống cùng gia đình tại Na-xa-rét. Mỗi năm đến ngày lễ Vượt Qua, cậu bé Giê-su cùng cha mẹ đến Đền Thờ tại Giê-ru-sa-lem để dự lễ. Năm Chúa Cứu Thể Giê-su 12 tuổi, Ngài cũng lên Đền Thờ dự lễ Vượt Qua như thường lệ. Sau khi tan lễ, cha mẹ Ngài trở về nhưng cậu bé Giê-su vẫn còn ở lại Đền Thờ mà họ không hề hay biết. Họ đi suốt một ngày, không thấy Chúa Giê-su đâu, nên họ tìm hỏi những người quen biết vì cứ nghĩ là Ngài đi chung với mọi người trong đoàn, nhưng ai cũng bảo là không thấy Ngài đâu. Tìm mãi không được, họ quyết định trở lại Đền Thờ để tìm Ngài. Sau ba ngày thất lạc, họ tìm gặp Ngài tại Đền Thờ, đang ngồi giữa các Giáo Sư Do Thái, vừa nghe vừa hỏi trước sự kinh ngạc của tất cả mọi người về sự hiểu biết của Ngài. Ma-ri, Giô-sép cho Ngài biết sự khổ nhọc, vất vả của họ khi đi tìm Ngài, Chúa Cứu Thể Giê-su bảo rằng: “con phải ở trong nhà Cha con” nhưng hai người không hiểu lời Ngài nói. Sau đó, Chúa Cứu Thể Giê-su đã theo cha mẹ về nhà và phục tùng họ. Ma-ri ghi nhớ điều này trong lòng. Chúa Cứu Thể Giê-su mỗi ngày thêm khôn, thêm lớn, sống đẹp lòng Đức Chúa Trời và mọi người chung quanh.



### Bài hát: Cùng Vào Nhà Chúa

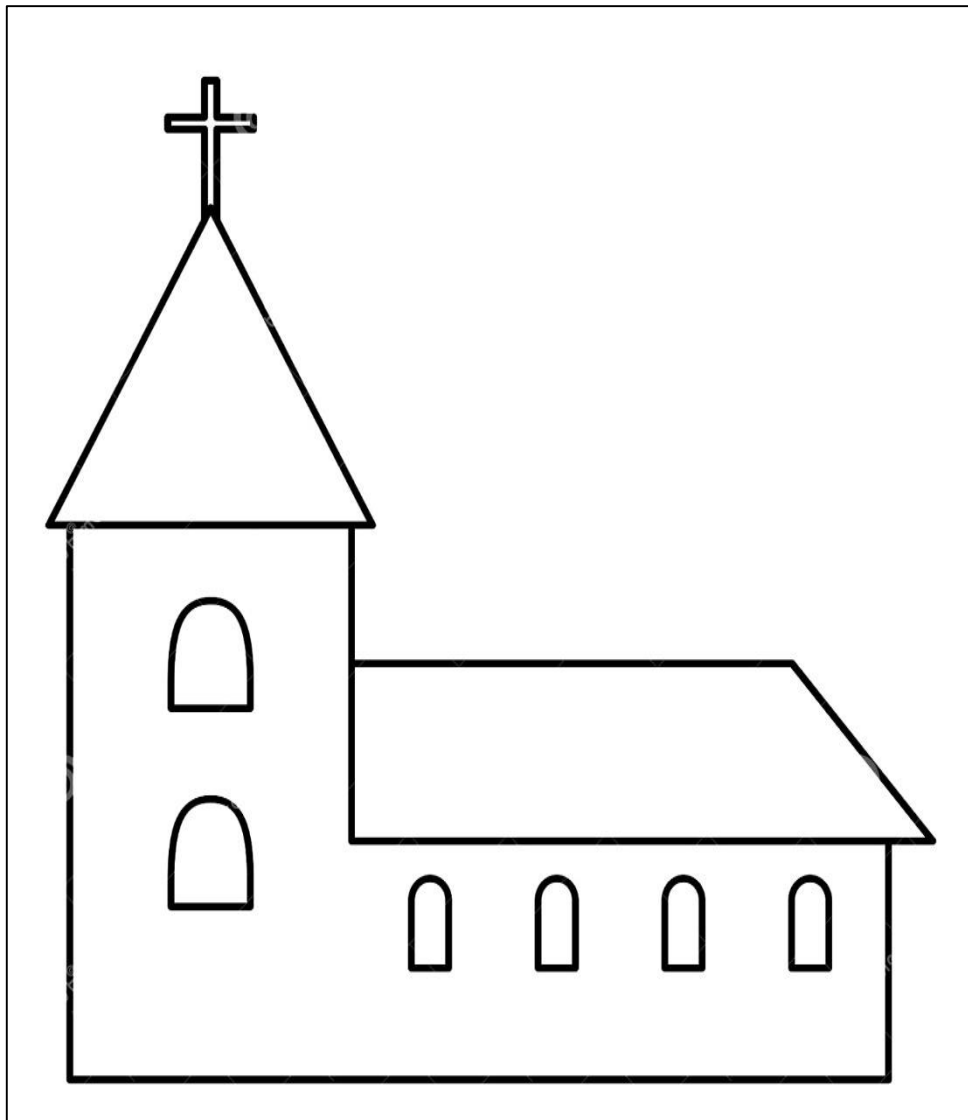
*1. Nào bạn ơi, vào nhà Cha, mình cùng nhau hát ca. Nào bạn ơi, vào nhà Cha, cùng lắng nghe Lời Ngài. Vào nhà Cha, thật vui sao, vì mình là anh em của nhau. Vào nhà Cha, Thờ phượng Cha, thật sướng vui khôn tày.*

*2. Vào nhà Cha, hợp lòng nhau, cùng cầu xin Chúa Cha. Mọi phiền ưu, mọi lo toan, ta đến dâng lên Ngài. Ngài dạy ta, mọi điều hay, cùng lời Ngài ghi trong Thánh Kinh. Cuộc đời ta, nhờ Lời Cha, được đổi thay từng ngày.*



## Hoạt Động Cuối Giờ

Thủ Công: Xé (hoặc cắt) giấy dán hình ngôi nhà thờ



## BÀI TẬP



**Ghi chữ Đ vào chỗ ....của câu đúng và chữ S vào câu sai:**

1. .... Hằng năm Chúa Cứu Thế Giê-su lên Đền Thờ dự lễ.
2. .... Sau khi tan lễ Chúa Cứu Thế Giê-su ở lại Đền Thờ để tham quan.
3. .... Các Giáo sư Do Thái ngạc nhiên về sự hiểu biết của Chúa Cứu Thế Giê-su.
4. .... Ma-ri, Giô-sép gọi Đền Thờ là nhà Cha.
5. .... Thiều nhi Giê-su được đẹp lòng Đức Chúa Trời và mọi người.

## Tuần 7: CHÚA CHỊU BÁP-TEM



Ma-thi-ơ 3: 13-17



**Câu Ghi Nhớ:** *Vừa khi chịu phép báp-tem xong, Đức Giê-su liền bước lên khỏi nước. Kìa, bầu trời mở ra, Ngài thấy Đức Thánh Linh của Đức Chúa Trời giáng xuống như chim bồ câu đậu trên Ngài. (Ma-thi-ơ 3: 16)*



### Nội Dung Bài Học

Khi Giảng Báp-tít thì hành chức vụ và kêu gọi mọi người ăn năn thì nhiều người đã đến cùng ông tại sông Giô-đanh để bày tỏ sự ăn năn và chịu phép Báp-tem. Năm 30 tuổi, Chúa Cứu Thế Giê-su đã đến sông Giô-đanh để Giảng Báp-tít làm Báp-tem cho Ngài. Nhìn thấy Chúa Cứu Thế Giê-su đến cùng mình, Giảng Báp-tít đã từ chối ngay, ông biết rằng chỉ những người tội lỗi thì mới ăn năn và chịu phép Báp-tem để được tha thứ, còn Chúa Cứu Thế Giê-su là Đấng vô tội, Chúa Cứu Thế Giê-su làm Báp-tem cho ông chứ không phải là ông làm Báp-tem cho Ngài. Nhưng Chúa Cứu Thế Giê-su khuyên Giảng Báp-tít làm Báp-tem cho Ngài, vì đây là hành động cho thấy Ngài bằng lòng đứng vào vị trí của kẻ có tội, đặt mình vào vị trí tội nhân và chấp nhận con đường thương khó sau này. Giảng Báp-tít vâng lời Chúa Cứu Thế Giê-su và làm Báp-tem cho Ngài. Khi Chúa Cứu Thế Giê-su vừa chịu Báp tem, bầu trời mở ra và Ngài thấy Thánh Linh giáng xuống trên Ngài với hình ảnh chim bồ câu đậu trên vai Ngài, còn có tiếng từ trời xác nhận rằng: “Đây là Con yêu dấu của Ta, đẹp lòng Ta hoàn toàn!”

Qua việc Chúa Cứu Thế Giê-su chịu Báp-tem, nói lên rằng Ngài bằng lòng đứng vào vị trí tội nhân để chịu chết thay cho tội nhân. Chúa Cha đã rất hài lòng về hành động này và Ngài đã xác nhận trước mọi người rằng: Chúa Cứu Thế Giê-su chính là Con yêu dấu của Ngài, là người làm đẹp lòng Ngài. Hành động nào của các em sẽ làm Chúa hài lòng? Hành động nào của các em sẽ được Chúa nhìn nhận và khen ngợi trước mặt người khác? Hãy làm vui lòng Chúa qua những hành động tốt đẹp của mình, các em nhé!



**Bài Hát: Cuộc Đời Mới**

Vui mừng tạ ơn Thiên Chúa đã ban đời mới tuyệt vời. Cho người thành tâm tin Chúa. Bước theo chân lý rạng ngời. Không còn cùm gông tội lỗi. Tháng năm dài tự do không thôi. Sống ở trong Ngài thái an, phước hạnh chứa chan, muôn đời vĩnh an!






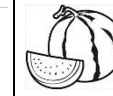
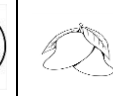




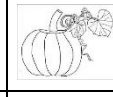

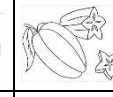

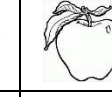
Ca ngợi quyền năng Thiên Chúa tái sinh ai ở trong Ngài. Vui mừng bình an luôn mãi. Hưởng ân điển Chúa thiên đài. Không còn cùm gông tội lỗi. Tháng năm dài tự do không thôi. Sống ở trong Ngài thái an, phước hạnh chứa chan, muôn đời vĩnh an!

**Hoạt Động Cuối Giờ**




















**Trò Chơi: Đuổi Hình Bắt Chữ**

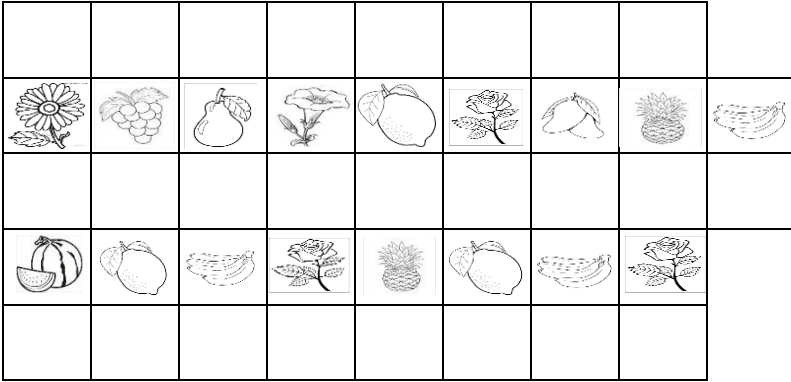
Em hãy quan sát kỹ các chữ cái tương ứng với các hình vẽ dưới đây:



							
<b>N</b>	<b>A</b>	<b>O</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>H</b>	<b>G</b>	<b>L</b>
							
<b>P</b>	<b>E</b>	<b>Đ</b>	<b>C</b>	<b>Â</b>	<b>D</b>	<b>Ê</b>	<b>Y</b>

Em hãy chọn các chữ cái tương ứng với các hình vẽ để hoàn thành các ô trống dưới đây tạo thành câu có ý nghĩa:



Em hãy viết câu hoàn chỉnh câu em vừa tìm được xuống dưới đây:

.....

## BÀI TẬP



**Điền từ thích hợp vào chỗ trống cho đủ nghĩa:**

1. Chúa Cứu Thế Giê-su đến cùng ..... để được ông làm .....
2. Giăng Báp tít ..... khi thấy Chúa Cứu Thế Giê-su đến .....
3. Sau khi Chúa Cứu Thế Giê-su ..... Giăng Báp tít..... làm Báp tem cho Chúa.
4. Khi Chúa Chụ ..... bầu trời ..... Thánh Linh giăng xuống như ..... đậu trên Ngài.
5. Tiếng từ trời phán: Đây là ..... của Ta, đẹp lòng ta .....

## Tuần 8: CHÚA CHỊU CÁM ĐỔ



Ma-thi-ơ 4: 1 - 11



**Câu Ghi Nhớ:** Ngài trả lời: "Thánh Kinh chép: "Con người sống không phải chỉ nhờ bánh, nhưng cũng nhờ mọi lời phán của Đức Chúa Trời!" (Ma-thi-ơ 4: 4)



### Nội Dung Bài Học

Sau khi Chúa Cứu Thế Giê-su làm Báp-tem, Đức Thánh Linh đã đưa Ngài vào đồng hoang. Tại đây, Ngài đương đầu với 3 sự cám dỗ. Cám dỗ đầu tiên về là cám dỗ về vật chất: sau khi Chúa kiêng ăn 40 ngày thì Ngài đói. Kẻ cám dỗ xúi giục Ngài hãy dùng quyền năng của Đức Chúa Trời để giải quyết nhu cầu riêng bằng cách biến đá thành bánh để ăn nhưng Chúa Cứu Thế đã không nghe theo sự cám dỗ đó. Ngài đã dùng lời Thánh Kinh trả lời rằng con người sống không phải chỉ cần vật chất mà thôi nhưng còn cần đến Lời Đức Chúa Trời nữa.

Cám dỗ thứ hai là cám dỗ về danh tiếng: Kẻ cám dỗ đưa Ngài lên nóc Đền Thờ và thách thức Ngài nhảy xuống, nó còn dùng lời Kinh Thánh rằng Thiên sứ sẽ nâng đỡ Ngài trên tay để Ngài được an toàn. Nếu Chúa làm theo lời nó, có thể Ngài sẽ được người ta ca ngợi và Ngài sẽ nổi tiếng. Nhưng Chúa Cứu Thế đã dùng lời Kinh Thánh đáp trả nó rằng nó đừng thách thức Ngài vì Ngài chính là Đức Chúa Trời.

Cám dỗ thứ ba là cám dỗ về quyền lực: Sau hai lần thất bại, kẻ cám dỗ đã đem Ngài lên ngọn núi rất cao, nơi đây nó đã chỉ cho Ngài thấy mọi vương quốc trên thế giới cùng sự huy hoàng của chúng và dụ dỗ Ngài rằng nếu Ngài quỳ xuống thờ nó thì nó sẽ cho Ngài tất cả. Nếu làm vậy, Chúa Cứu Thế khỏi phải chịu đau đớn và chết trên thập tự giá để có được thế gian này, chỉ cần thờ lạy nó thì nó sẽ cho Ngài cả thế gian nhưng Chúa Cứu Thế đã không nghe lời cám dỗ ấy, Ngài đáp trả bằng một câu Kinh Thánh rằng chính nó phải thờ lạy Ngài và phụng sự Ngài, rồi Ngài đuổi nó lui khỏi Ngài. Nó đã phải rời đi và các Thiên sứ đến phục vụ Ngài. Nếu để ý, các em sẽ thấy, trong cả 3 lần cám dỗ, với nhiều hình thức khác nhau nhưng đều có cùng một bí quyết để chiến thắng, đó là Chúa Cứu Thế đã dùng lời của Đức Chúa

Trời với cụm từ: “có lời chép rằng” để đáp trả chứ không dùng lý lẽ của riêng mình. Các em hãy học biết Lời Chúa thật nhiều, để khi đứng trước bất kỳ sự cám dỗ nào, các em đều có Lời Chúa giúp các em chiến thắng, không nghe theo hay làm theo bất cứ sự cám dỗ nào nhưng chiến thắng những điều đó bằng chính lời Thánh Kinh đầy năng quyền, các em nhé!

**Bài Hát: Lời Chúa Năng Quyền**



*1. Cám dỗ quanh ta với bao lời mọc mòi. Cám dỗ quanh ta xảy ra khắp mọi nơi. Noi dấu Giê-su, ta dùng Lời Kinh Thánh. Duy chỉ Lời Ngài ta thắng được Sa tan.*

*2. Ghi nhớ trong tâm, Chúa ta đã dặn dò. Đắc thắng Sa tan, nhờ Lời Chúa dạy khuyên. Kinh Thánh trong ta luôn sẵn sàng chiến đấu. Lời Chúa năng quyền, ban sức mạnh vô biên.*

**Hoạt Động Cuối Giờ**

**Trò Chơi Ô Chữ: Chúa Chịu Cám Dỗ**



Tìm từ còn thiếu trong chỗ trống “ .....” để điền vào ô chữ cho đúng, sau đó xác định từ khóa hàng dọc (cột màu đậm):

Chúa Giê- su được (1)..... Thánh Linh đưa vào đồng (2)..... để (3)..... cám dỗ. Nếu ông là Con Đức Chúa Trời hãy (4)..... đá này (5).....bánh đi. Vì (6).....chép, (7)..... sẽ bảo vệ người. Chúa đáp: Người đừng (8)..... Chúa là Đức Chúa Trời người và người chỉ (9)..... sự một mình (10)..... mà thôi.

1.																	
2.																	
3.																	
4.																	
5.																	
6.																	
7.																	
8.																	
9.																	
10.																	

\* **Từ Khóa Hàng Đọc:** .....

## BÀI TẬP



Chọn câu trả lời đúng nhất trong mỗi câu sau:

- Chúa Cứu Thế Giê-su đối diện với mấy lần cám dỗ?  
a. 1                      b. 2                      c. 3                      d. 4
- Chúa Cứu Thế Giê-su khẳng định người ta sống là nhờ vào:  
a. Bánh                      b. Lời phán của ĐCT  
c. Cả hai                      d. Đều sai
- Chúa Cứu Thế Giê-su bảo với kẻ cám dỗ thế nào?  
a. Đừng thách thức Chúa                      b. Phải thờ phượng Chúa  
c. Phải phụng sự Ngài                      d. Đều đúng.
- Bí quyết Chúa Cứu Thế Giê-su chiến thắng cám dỗ là gì?  
a. Dùng sự khôn ngoan mình.                      b. Dùng lời Kinh Thánh  
c. Biết tính toán                      d. Biết mưu mẹo.
- Lời Kinh Thánh mà Chúa dùng để đáp trả cám dỗ là cụm từ nào?  
a. Có ta ở đây                      b. Có biết ta là ai không  
c. Kinh Thánh chép                      d. Có người nói rằng



## Tuần 9: CHÚA CHỮA LÀNH NGƯỜI MÙ



Mác 10: 46 – 52



**Câu Ghi Nhớ:** Ngài hỏi: "Anh muốn Ta giúp điều gì?" Người mù thưa: "Thưa Thầy, con muốn sáng mắt trở lại!" (Mác 10: 51)



### Nội Dung Bài Học

Sau khi chiến thắng các cám dỗ trong đồng vắng, Chúa Cứu Thế Giê-su bắt đầu thi hành chức vụ. Trong thời gian này, Chúa Cứu Thế Giê-su đi khắp các thành, các làng dạy dỗ trong các nhà hội, chữa lành nhiều bệnh tật bởi quyền năng Ngài. Qua những điều Chúa làm, Ngài muốn mọi người nhận biết rằng Ngài chính là Đấng Cứu Thế từ trời đến để cứu rỗi nhân loại.

Một ngày kia khi Chúa từ thành Giê-ri-cô rời đi, có một người mù tên là Ba-ti-mê đang ngồi ăn xin bên đường, khi nghe tin Chúa Cứu Thế Giê-su đi ngang qua thì anh kêu Chúa một cách lớn tiếng và xin Ngài thương xót. Mọi người nghe anh mù kêu lớn tiếng ồn ào quá nên bảo anh ta im đi, không được kêu la ầm ĩ như vậy. Nhưng càng bị ngăn cấm, anh mù càng kêu Chúa lớn hơn nữa. Chúa Cứu Thế Giê-su dừng lại và cho người mù đến. Có người đến bên người mù và cho anh ta biết rằng Chúa Cứu Thế Giê-su gọi anh. Nghe vậy, người mù vui mừng bật dậy, vứt bỏ chiếc áo ngoài, đến cùng Chúa Cứu Thế Giê-su. Chúa hỏi anh ta muốn Ngài giúp điều gì, anh mù đã xin Chúa cho mắt mình được sáng. Chúa bảo anh ta rằng đức tin của anh ta đã khiến anh được chữa lành, hãy đi đi. Ngay lúc ấy, mắt anh nhìn thấy được và anh đi theo Chúa Cứu Thế Giê-su.

Chắc hẳn anh mù Ba-ti-mê vô cùng vui mừng và sung sướng khi anh được sáng mắt. Để được Chúa chữa lành cho đôi mắt của mình, Ba-ti-mê đã phải lên tiếng cầu xin với Chúa và đặt niềm tin nơi Ngài, tin rằng Chúa quyền năng, Ngài sẽ nghe lời cầu xin của mình, Ngài sẽ giúp mình và chữa lành cho mình bằng chính quyền năng của Ngài. Kết quả của đức tin đó là mắt anh được sáng. Chúa xác nhận đức tin của anh mù đã chữa lành cho anh ta. Chúa có toàn quyền trên bệnh tật. Em hãy tin cậy và kêu cầu Chúa chữa lành cho mình khi mình bị bệnh nhé! Chúa sẽ nhậm lời cầu nguyện của các em!



## Bài Hát: Chúa Chữa Lành Em

*Em tin cậy Cha, Chúa chữa lành em. Chúa gánh thay em bệnh tật. Em không sợ lo, bởi có Giê-su. Chúa gánh thay bệnh tật của em.*

## Hoạt Động Cuối Giờ

### Trò Chơi: Xếp Từ Thành Câu

Hãy sắp xếp các từ đã bị xáo trộn và thêm dấu vào cho thành câu đúng nghĩa: ANH / HAY / LANH / ĐI / CHƯA / ĐA / ĐI / ANH / ĐỨC / CUA / TIN.



Câu trả lời của em:

.....

## BÀI TẬP



Sắp xếp các từ đã bị xáo trộn thành câu đúng nghĩa:

1. bị mù/ngồi ăn xin/Ba-ti-mê/ bên đường.  
.....
2. Chúa Cứu Thế Giê-su/nghe nói/ đi ngang qua/ bèn kêu Chúa thật lớn:  
.....
3. ồn ào quá/ kêu lớn tiếng/ mọi người/ bảo im lặng/Ba-ti-mê  
.....
4. dừng lại/ Chúa Cứu Thế Giê-su/ đến đây/bảo gọi người mù:  
.....
5. đến cùng Chúa Cứu Thế Giê-su/ vút áo/Ba-ti-mê/bật dậy:  
.....
6. ....

## Tuần 10: CHÚA QUỠ YÊN BẢO BIỂN



Mác 4: 35 - 41



**Câu Ghi Nhớ:** *Ngài thức dậy, quở gió và quát biển: "Hãy êm đi, lặng đi !" Gió liền yên, và biển lặng như tờ. (Mác 4: 39)*



### Nội Dung Bài Học

Tuần trước chúng ta đã biết rằng Chúa Cứu Thế Giê-su có quyền trên bệnh tật, hôm nay chúng ta sẽ học xem quyền năng Chúa Cứu Thế Giê-su được thể hiện trên điều nữa gì nhé!

Một hôm, sau khi Chúa Cứu Thế Giê-su giảng dạy suốt cả ngày, Chúa và các môn đệ của Ngài xuống thuyền và Chúa bảo các môn đệ vượt biển qua bờ bên kia. Các môn đệ vâng lời Chúa chèo thuyền và Chúa Cứu Thế Giê-su ngủ phía sau lái. Bỗng có một cơn bão bất ngờ nổi lên, sóng tạt vào thuyền và con thuyền gặp nguy hiểm, sắp chìm. Các môn đồ cố gắng chèo chống nhưng đành bất lực, họ chạy đến bên Chúa, đánh thức Ngài dậy và nói với Ngài rằng chúng ta sắp chết. Chúa Cứu Thế Giê-su thức dậy, Ngài quát gió và ra lệnh cho bão phải yên lặng ngay. Lập tức sóng yên biển lặng theo lệnh Ngài truyền. Các môn đồ quá đỗi ngạc nhiên và sợ hãi khi chứng kiến mọi điều vừa xảy ra. Chúa hỏi họ tại sao sợ, các người không có đức tin sao? Các người không tin Ta có quyền trên sóng gió ư? Các môn đồ nhìn nhau đầy khiếp sợ và họ không biết Chúa Cứu Thế Giê-su là ai mà gió và biển cũng phải vâng lời Ngài?

Các em có thể trả lời cho thắc mắc của các môn đệ Chúa được không? Chúa Cứu Thế Giê-su chính là Đức Chúa Trời nên Ngài có quyền trên gió và biển vì chính Ngài đã tạo ra chúng. Các em hãy tin vào quyền năng Chúa nhé! Ngài có quyền trên cả cõi thiên nhiên vì chúng là tạo vật của Ngài. Không việc gì mà Đức Chúa Trời không làm được.



## Bài Hát: *Thuyền Ta Có Chúa*

1. Sóng rất to và gió quá to, thuyền ta ngã nghiêng. Nước tấn công và nước đổ vô, thuyền con sắp chìm. Đến với Cha và nói với Cha, thuyền con nguy cấp. Chúa đến ngay và Chúa phán ngay, bão tố lặng yên.

2. Có Chúa đây và Chúa đứng bên, đừng lo lắng chi. Chúa của ta là Chúa tối cao, còn nao núng gì. Cất tiếng lên và nói với Cha, điều con lo lắng. Chúa ủi an và Chúa xoá tan thật phước hạnh thay!



## Hoạt Động Cuối Giờ

### Trò Chơi: Xếp Từ Thành Câu

Sắp xếp các từ đã bị xáo trộn và thêm dấu vào cho thành câu đúng: ĐI / NGAI / LANG / THUC / ĐI / DAY / EM / QUO / HAY / GIO / BIEN / VA / BAO / ĐI

**Câu trả lời câu em:**

.....

## BÀI TẬP



**Điền chữ Đ vào câu đúng và chữ S vào câu sai:**

- ..... Các môn đệ đề nghị Chúa qua bờ bên kia.
- ..... Một cơn bão bất ngờ nổi lên nhưng không ảnh hưởng gì đến họ.
- ..... Chúa Cứu Thế Giê-su không ngủ được vì cơn bão nổi lên.
- ..... Các môn đệ Chúa bắt lụy và sợ hãi vì cơn bão lớn.
- ..... Cơn bão ngưng bật ngay sau lời phán của Chúa Cứu Thế Giê-su.

## Tuần 11: CHÚA ĐUỔI QUỶ



Mác 5: 1 - 20



**Câu Ghi Nhớ:** *Nhưng Ngài không cho, lại bảo: "Con hãy về nhà, đến với họ hàng thân thuộc và thuật cho họ nghe mọi việc Đức Chúa Trời đã làm và thương xót con." (Mác 5: 19)*



### Nội Dung Bài Học

Các em có bao giờ thấy một người bị tà linh nhập vào chưa? Nó làm cho người ta đau đớn, khổ sở lắm. Câu chuyện Kinh Thánh hôm nay sẽ cho biết Chúa Cứu Thế Giê-su đã chữa lành cho một người bị quỷ ám như thế nào nhé!

Tại Giê-ra-sê, có một người bị tà linh ám, nó nhập vào làm cho người này rất mạnh vì rất nhiều tà linh đã nhập vào trong người này. Người ta cùm nó lại, dùng dây xích xiềng lại nhưng nó có thể tháo được cả gông cùm, xiềng xích, không ai có thể trị được. Người này sống lang thang nơi nghĩa địa, trên đồi hoang, la hét và tự làm cho mình đầy thương tích vô cùng đau đớn. Khi Chúa Cứu Thế Giê-su đến, Ngài ra lệnh cho tà linh phải ra khỏi người này nhưng tà linh van xin Ngài đừng đuổi nó đi, nó xin Ngài cho nó nhập vào bầy heo và khi Chúa cho phép, tà linh ra khỏi người ấy và nhập vào bầy heo gặm hai ngàn con đang ăn cỏ gần đó, chúng đâm đầu xuống biển và chết. Những người chăn heo hoảng sợ và chạy về đồn tin này ra. Dân chúng đến xem rất đông. Khi đến nơi họ thấy người bị quỷ ám giờ ngồi đó, ăn mặc chỉnh tề, tâm trí tỉnh táo, khi nghe những lời tường thuật lại về việc này thì họ sợ và muốn Chúa Cứu Thế Giê-su ra khỏi địa phận của họ. Nhưng người đã được chữa lành khỏi quỷ ám xin được theo Ngài, Chúa Cứu Thế Giê-su bảo người ấy hãy về nhà và đi nói cho bạn bè, hàng xóm... mọi người xung quanh về việc Chúa đã chữa lành cho mình như thế nào, người ấy vâng lời và ra đi làm chứng về điều Chúa đã làm cho mình.

Bài học hôm nay cho thấy Chúa có quyền trên cả ma quỷ. Nó có thể hành hạ con người, làm cho con người đau đớn, khổ sở... nhưng khi Chúa ra lệnh, nó phải vâng lời Ngài. Chúa yêu thương con người và Ngài sẵn sàng giải cứu con người ra khỏi quyền lực của ma quỷ. Đức Chúa Trời các em thờ

phượng là Đấng Toàn Năng, Ngài có quyền trên ma quỷ và nó phải vâng lệnh Ngài.



### Bài Hát: Truyền Rao Ôn Chúa

1. Con nên về nhà con, nói cho mọi người nghe. Bao nhiêu việc nơi Ta, con đã kinh nghiệm rồi. Con vâng lời ra đi, thuật lại bao ơn phước. Bao nhiêu người quanh con, cần được biết về Cha.

2. Con đây tội được tha, bởi do tin Giê-su. Con đây được làm con, con của Cha trên trời. Vâng theo mạng lệnh Cha, nguyện rao ra ơn Chúa Cho bao người thân yêu, nhận tin Chúa Giê-su.

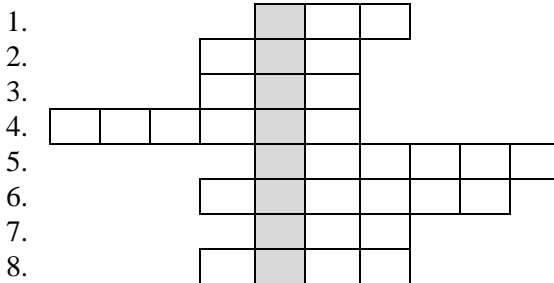
### Hoạt Động Cuối Giờ



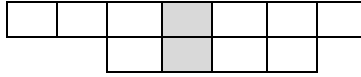
#### Trò Chơi Ô Chữ: Chúa Đuổi Quỷ

Tìm từ còn thiếu trong các câu sau để hoàn thành ô chữ:

Người bị tà linh ám sống ở nghĩa (1)..... Đã nhiều lần bị (2)....., bị xích, song hấn bẻ xích, phá cùm, chẳng ai trị (3)..... Khi thấy Chúa Giê-su, nó chạy đến và nói: tôi (4)..... Ngài dừng hành hạ tôi. Vì Chúa Giê-su đã bảo: Hỡi (5)..... hãy xuất khỏi người này. Quỷ (6)..... Ngài dừng đuổi chúng ra khỏi vùng ấy và xin cho chúng nhập vào bầy (7)..... Chúa cho phép, tà linh xuất khỏi người (8)....., nhập vào bầy lợn ước chừng (9)..... con lao đầu qua bờ đá, rơi xuống biển (10)..... chìm hết.



9.  
10.



\* **Từ Khóa Hàng Đọc:** .....

## BÀI TẬP



Em hãy nối các câu từ 1-10 ở cột bên trái sao cho tương ứng với các nhân vật ở cột bên phải:

1	Khiến cho con người đau khổ	CHÚA GIÊ-SU
2	Sống lang thang nơi nghĩa địa	
3	Cầu xin Chúa đừng đuổi mình đi	
4	Ra lệnh cho tà linh	QUỶ
5	Ngồi tĩnh táo bên cạnh Chúa Giê-su	
6	Nhập vào bầy heo	NGƯỜI ĐƯỢC CHỮA LÀNH
7	Bảo anh ta đi nói về việc Chúa đã làm cho mình	
8	Vâng lời đi làm chứng cho bạn bè, hàng xóm	NGƯỜI BỊ QUỶ ÁM
9	Có quyền trên ma quỷ	
10	Xin được theo Chúa	

\* **Đáp Án:** CHÚA GIÊ-SU: 4, 7, 9      QUỶ: 1, 3, 6  
NGƯỜI ĐƯỢC CHỮA LÀNH: 8, 10  
NGƯỜI BỊ QUỶ ÁM: 2, 5

## Tuần 12: CHÚA KÊU NGƯỜI CHẾT SỐNG LẠI



Giăng 11: 17 - 44



**Câu Ghi Nhớ:** Đức Giê-su bảo: "Chính Ta là sự sống lại và sự sống, người nào tin Ta, dù có chết, cũng sẽ sống. (Giăng 11: 25)



### Nội Dung Bài Học

Con người không thể tránh khỏi sự chết và bất lực trước cái chết. Nhưng có một người có quyền trên sự chết của con người? Các em có biết là ai không?

Ngày kia, La-xa-rô bạn của Chúa Cứu Thế Giê-su bệnh và chết, Chúa Cứu Thế Giê-su không có mặt tại đó. Khi Chúa đến thì La-xa-rô đã được chôn trong mộ 4 ngày. Nghe tin Chúa Cứu Thế Giê-su đến, Ma-thê là em gái của La-xa-rô ra đón Ngài, Ma-thê nói với Chúa Cứu Thế Giê-su rằng nếu có Chúa ở đây thì anh nàng đã không chết. Chúa yên ủi Ma-thê và cho biết rằng ai tin Ngài thì sẽ sống mặc dầu đã chết rồi. Ma-thê quả quyết niềm tin của mình rằng Chúa Cứu Thế Giê-su chính là Chúa Cứu Thế phải đến trần gian. Sau đó Ma-thê đã chạy về cho Ma-ri hay và Ma-ri chạy ra gặp Ngài. Nhiều người đến chia buồn với gia đình thấy Ma-ri vội vã đứng dậy đi thì họ đi theo sau, vì nghĩ rằng Ma-ri đến mộ đang khóc. Nhưng Ma-ri đến gặp Chúa, cô khóc và nói nếu có Ngài ở đây thì La-xa-rô không chết, những người đi theo Ma-ri cũng khóc. Chúa Cứu Thế Giê-su chứng kiến việc này và vô cùng xúc động. Họ chỉ Chúa xem mộ của La-xa-rô và Chúa Cứu Thế Giê-su khóc, mọi người biết Chúa yêu La-xa-rô nhiều. Chúa Cứu Thế Giê-su bước đến bên mộ và bảo người ta lăn tảng đá chặn cửa mộ ra, vì mộ là một cái hang đá. Nhưng Ma-thê lên tiếng vì xác chết đã có mùi. Chúa Cứu Thế Giê-su khẳng định rằng nếu có lòng tin thì sẽ thấy vinh quang của Đức Chúa Trời. Người ta lăn tảng đá ra. Chúa Cứu Thế Giê-su cầu nguyện với Đức Chúa Trời hãy nhậm lời Ngài để mọi người nhận biết rằng chính Ngài là Đấng mà Cha sai đến. Ngài gọi lớn tiếng: Hỡi La-xa-rô hãy ra! Ngay lập tức La-xa-rô sống lại, bước ra, tay chân còn buộc chặt vải liệm, mặt thì phủ khăn. Chúa Cứu Thế Giê-su bảo mọi người đến mở vải liệm ra cho La-xa-rô.



Nếu các em có mặt tại đó lúc này thì các em sẽ thế nào? Chúng ta sẽ rất kinh ngạc giống như bao nhiêu người có mặt ngày hôm ấy khi chứng kiến quyền năng của Ngài. Chỉ với một lời phán, người chết sống lại! Quá lạ lùng phải không? Chúa Cứu Thế Giê-su là ai mà đến sự chết cũng phải vâng lời Ngài? Ngài chính là Đức Chúa Trời, Đấng Tạo Hoá, tạo dựng nên loài người. Chúa Cứu Thế Giê-su có quyền trên sự sống và sự chết của tất cả mọi người trong mọi thời đại, vì Ngài là chủ tể đất trời. Sự sống và sự chết của con người đều thuộc về Chúa.



**Bài hát**

**Giê-su Đã Sống Lại**









- 1. Giê-su đã sống lại. Sự chết đành phải thua. Giê-su đã sống lại. Thật đắc thắng hiển oai. Giê-su đã sống lại. Người mau tin Ngài sống. Giê-su đã sống lại. Lòng em vui sướng thay.*
- 2. Giê-su đã sống lại. Nọc sự chết biến đi. Giê-su đã sống lại. Buồn bã sẽ lánh đi. Giê-su đã sống lại. Ngài ban hy vọng mới. Giê-su đã sống lại. Ngài cho ta nước Trời.*
- 3. Giê-su đã sống lại. Người ơi tin Chúa ngay! Giê-su đã sống lại, sự sống chẳng đổi thay. Giê-su đã sống lại. Người tin Cha sẽ sống. Giê-su đã sống lại. Người ơi tin Chúa ngay!*









**Hoạt Động Cuối Giờ**

**Trò chơi: Đuổi Vật Bất Chữ**









Hãy quan sát các chữ cái tương ứng với các con vật sau:












							
C	H	U	A	O	Q	Y	Ê

							
M	S	U	T	N	I	R	Â

Hãy điền chữ cái tương ứng với hình con vật để tạo thành câu hoàn chỉnh:

Em hãy viết hoàn chỉnh câu em vừa tìm được xuống đây:

.....

## BÀI TẬP



Điền vào chỗ trống trong các câu sau sao cho đủ nghĩa:

1. La-xa-ro bị bệnh và chết, ông đã được chôn trong mộ .....ngày
2. Ma-thê và Ma-ri đã nói: nếu có ..... ở đây thì anh tôi đã không chết.
3. Chúa Giê-xu ..... khi đến xem mộ của La-xa-ro.

4. Ngài .....với Cha trên trời trước khi gọi La-xa-rơ sống lại.
5. La-xa-rơ ..... từ kẻ chết.



## Tuần 13: ÔN TẬP QUÝ 3



**Câu Ghi Nhớ:** “Đây là lời đáng tin nhận hoàn toàn: Chúa Cứu Thế Giê-su đã đến trần gian để cứu người tội lỗi...” (I Ti-mô-thê 3: 15a)



### Nội Dung Bài Học

Trong quý 3 chúng ta đã thấy rõ chương trình của Đức Chúa Trời dành cho mỗi chúng ta qua việc ban Chúa Cứu Thế Giê-su xuống thế gian, làm một con người như chúng ta. Ma-ri là người được chọn sinh Chúa Giê-su ra khi là một trinh nữ. Giô-sép cũng hiểu chương trình của Đức Chúa Trời nên phối hợp cùng Ma-ri để Chúa Cứu Thế được sinh ra theo như lời tiên tri đã dự ngôn. Chúa Giê-su ra đời nơi máng cỏ chuồng chiên, các anh chăn chiên đã đến thờ phượng Chúa tại nơi thấp hèn này. Các nhà thông thái từ Đông phương nhờ ngôi sao dẫn đường đến tìm Chúa và dâng lễ vật cho Ngài. Chúa Giê-su chịu phép Báp-tem năm 30 tuổi, sau đó thi hành chức vụ để cho mọi người biết Ngài là Đấng từ trời đến để cứu rỗi nhân loại, Ngài là Đức Chúa Trời thành người. Ngoài nhiều sự dạy dỗ của Chúa, Ngài còn làm nhiều phép lạ, qua đó chúng ta thấy Chúa có quyền trên bệnh tật, trên thiên nhiên, trên ma quỷ và trên cả sự chết. Chúa Giê-su đến trần gian chính là món quà quý báu mà Đức Chúa Trời ban cho em. Hãy biết ơn Chúa và sống xứng đáng cho Ngài.



### Bài Hát: Mừng Đón Thánh Nhi

1. Nơi nơi hân hoan trong tiếng ca rộn ràng. Như lời Cha phán, Con Chúa Trời đã ban. Ngài lia thiên quốc vui bỏ ngôi cao sang. Nơi Ngài giáng thế, ấy máng rơm tòi tàn.

**ĐK:** *Nô-ên tung bừng. Cát tiếng hát mừng. Giê-su vào đời ban cho niềm vui mới. Giê-su xuống trần, cứu rỗi chúng dân. Anh chờ chi nữa hãy tiếp nhận hồng ân.*

2. Nay ta ca vang trong nỗi vui ngập tràn. Giê-su, Con Thánh vui xuống đời làm than. Bằng lòng san sẻ bao nỗi đau cơ hàn. Thân vàng hy sinh để cứu người trần gian.

### Hoạt Động Cuối Giờ

#### VỀ CHÚA GIÁNG SINH

*Nghe về nghe về - nghe về Cứu Chúa  
Theo như lời hứa - của Đức Chúa Trời  
Ngài sẽ vào đời - làm người dương thế  
Lời Ma-ri kể - Thiên sứ hiện ra  
Đã báo với bà - sinh ra Con Thánh  
Tôi người đấng hạnh - trình tiết vẹn  
toàn  
Làm sao sinh con - nên bà thắc mắc  
(thắc mắc cái mà thắc mắc)  
Thiên sứ gục gặc - giải thích cho bà*

*Khi đã hiểu ra - bà liền thuận phục  
Giô-sép buồn bực - lúc biết tin này  
Thiên sứ nói ngay - đây là Con Thánh  
Giô-sép chóng vánh - hiểu rõ vấn đề  
Vội rước hôn thê - về nhà chung sống  
Hai người hôn nồng - chờ Chúa sinh  
ra  
Ấy vì yêu ta mà - Ngài giáng hạ  
Đây là phép lạ - Cứu Chúa vào đời  
Con Một Chúa Trời - ra đời như thế!  
(Như thế cái mà như thế)!*

### BÀI THI QUÝ 3



1. Thiên sứ báo tin về sự Giáng Sinh của Chúa Cứu Thế Giê-su cho ai?  
a. Ma-ri      b. Giô-sép      c. Cả hai      d. Không ai cả.
2. Ai đã nhận được tin báo trong giấc chiêm bao?  
a. Ma-ri      b. Giô-sép      c. Thầy thông thái      d. Mục đồng
3. Ai dẫn đường các thầy thông thái đến tìm Chúa?  
a. Thiên sứ      b. Các mục đồng      c. Hê-rôt      d. Đều sai
4. Điều gì xảy ra khi Chúa Cứu Thế Giê-su chịu Báp têm?

- a. Có tiếng từ trời.                      b. Bỏ câu đậu trên vai  
c. Các tầng trời mở ra                    d. Đều đúng
5. Chúa Cứu Thế Giê-su chịu cám dỗ tại đâu?  
a. Đồng hoang                              b. Nóc Đền thờ \  
c. Núi cao                                        d. Đều đúng.
6. Chúa Cứu Thế Giê-su đắc thắng cám dỗ nhờ điều gì?  
a. Cầu nguyện                                b. Lời Kinh Thánh  
c. Can đảm                                        d. Kiêng ăn
7. Chúa Giê- su có quyền trên điều gì?  
a. Bệnh tật                      b.Thiên nhiên                      c. Ma quỷ                      d. Đều đúng
8. Để La-xa-rơ bước ra khỏi mộ nơi chôn ông, Chúa Cứu Thế Giê-su làm gì?  
a. Năn ni                      b. gọi tên                      c. Cầu xin                      d. Nói thì thầm
9. Chúa bảo người bị tà linh đi làm gì sau khi được chữa lành?  
a. đi nói về Chúa                      b. đi lên đền thờ  
c. đi gặp thầy tế lễ                      d. đều sai
10. Vì sao Chúa Cứu Thế Giê-su có quyền trên bão biển?  
a. Vì Chúa tạo ra nó                      b. Vì Chúa là bạn nó  
c. Vì Chúa cầu xin nó                      d. Đều sai

